

## Seepage Wetlands as Local Heritage: Relationship Between Wetlands and Local Communities in Iwayado, Nakatsugawa-City, Japan

Yanuo LI<sup>1)</sup>, Ikuyo SAEKI<sup>1)2)</sup>

1) World Heritage Studies, Graduate School of Comprehensive Human Sciences, University of Tsukuba

2) Makino Herbarium (MAK), Tokyo Metropolitan University

Keywords: endangered plants, wetland vegetation, wetland environment, biodiversity, habitat conservation

### 地域遺産としての湧水湿地の保全に関する一考察

#### —中津川市岩屋堂における湿地と人々との関係に着目して—

李 雅諾<sup>1)</sup>・佐伯 いく代<sup>1)2)</sup>

1) 筑波大学大学院人間総合科学研究科世界遺産専攻

2) 首都大学東京 牧野標本館

キーワード：絶滅危惧植物，湿地植生，湿地環境，生物多様性，生息地保全

Abstract: The distinctive seepage wetlands in the Tokai region of central Japan provide important habitats for a variety of wildlife. The Iwayado area of Nakatsugawa city, Gifu Prefecture, has a particularly large number of these wetlands, and we have investigated their floral and faunal characteristics and their cultural and historical significance to local people. In a vegetation survey of one seepage wetland, we recorded 79 species of vascular plants, 6 of which were listed in the national red list. Also common were mammal species typical of *Satoyama* (transitional agricultural-wildland habitat), such as raccoon dogs and rabbits. In interviews, the owners of seepage wetlands told us that their families have lived in Iwayado for five to ten generations. The seepage wetlands are regarded as important lands handed down from their ancestors, and in recent years the significance of these lands has also been recognized in terms of their biodiversity, such as the presence of endangered plants. In conclusion, the perceived status of seepage wetlands as a natural and cultural heritage arises from their (1) high floral biodiversity, including regional endemic and threatened species, (2) abundance of wildlife, and (3) long-standing cultural and historical significance to local communities, especially landowners.

要旨：東海地域には湧水湿地が存在し、多様な生物の生息地となっている。本研究では岐阜県中津川市岩屋堂にある湧水湿地の一つを対象とし、地域の人々が湿地とどのような関わりを持っているのかについて調査を行った。まず湿地の生物多様性の特徴を捉えるため、植生調査を実施した。その結果、79種の維管束植物を確認し、うち6種は国のレッドリストに掲載された。動物相を調査したところ、タヌキなど里山に特徴的な哺乳類が多く記録された。湿地の所有者、計3世帯に聞き取り調査を行ったところ、湿地は先祖から受け継がれてきた大切な土地として認識され、絶滅危惧植物の生育地といった生物多様性の保全の観点からの価値は比較的近年になって、意識され始めたものであった。湧水湿地はその地域に住む人々にとっての身近な自然文化遺産であり、生物多様性上の重要性に加え、人々と湿地との間に培われた歴史的・文化的関係性をも包含して保全していく視点がもとめられる。